

## **O B E C P A L O T A**

### **Obecný úrad, Palota č. 45, 068 01 Medzilaborce**

---

#### **V Ý Z V A**

podľa §117 zákona č. 343/2015 Z.z . o verejnom obstarávaní o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predloženie ponuky

**1. Verejný obstarávateľ:**

Úradný názov: Obec Palota  
IČO: 00323373  
DIČ: 2021173704  
Poštová adresa: Obecný úrad Palota č. 45  
PSČ: 068 01  
Mesto/obec: Palota  
Kontaktná osoba: Mgr. Vasiľ Bomberovič  
Telefón: 0905595726  
E-mail: [obecpalota@zoznam.sk](mailto:obecpalota@zoznam.sk)

**2. Názov predmetu zákazky:** Knižná publikácia o obci Palota a cezhraničnej spolupráci s poľskými partnermi v rámci mikroprojektu „Kroky života na hranici“

**Hlavný kód CPV:**

79971200-3 Knihárske služby  
79810000-5 Tlačiarenské služby  
79820000-8 Služby súvisiace s tlačou

**3. Predpokladaná hodnota zákazky: 12 050,- eur bez DPH**

**4. Opis predmetu zákazky:** Príprava a realizácia publikácie o obci Palota a cezhraničnej spolupráci s poľskými partnermi pozostáva z :

- príprava textovej časti a obrazovej časti publikácie (min. 35 normostrán - text v slovenskom jazyku, min. 35 normostrán - text v poľskom jazyku bude prekladom slovenských textovmin. 20 fotografií)
- jazyková korektúra
- grafická príprava tlačového pdf - min. 70 strán (formát A4, minimálne 70 strán, CMYK), zalomenie, sadzba
- tlač (formát A4, min. 70 strán, plnofarebná, CMYK, tvrdá väzba obálky, lesklý papier min. 125 g/m<sup>2</sup>, 1 000 ks)
- v publikácii bude opis historických udalostí od roku 1563 po súčasnosť, ktoré vznikli v cezhraničnej spolupráci obce Palota s poľskými partnermi. Pri opise je potrebné úzko spolupracovať s obcou Palota.

**5. Termín alebo lehota dodania: 30.04.2021**

**6. Miesto dodania: Obecný úrad Palota č. 45**

7. **Rozdelenie predmetu obstarávania na časti:** nie
8. **Možnosť predloženia variantných riešení:** nie
9. **Hlavné podmienky financovania:** predmet obstarávania sa bude financovať z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014-2020, štátneho rozpočtu a rozpočtu obce Palota.
10. **Podmienky účasti uchádzačov:** Uchádzač predloží cenovú ponuku. Uchádzači spracujú cenu v členení bez DPH, DPH, cena vrátane DPH, ak uchádzač nie je platcom DPH, upozorní na túto skutočnosť v ponuke
11. **Lehota na predkladanie ponúk:** do 17.02.2021 do 24.00 hod. doručené adresátovi

**Adresa, na ktorú sa majú ponuky doručiť:**

- **E-mailom** : na adresu obce [obecpalota@zoznam.sk](mailto:obecpalota@zoznam.sk)

Cenovú ponuku je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk vo formáte pdf na kontaktnú e-mailovú adresu obce s uvedením **predmetu správy Publikácia – súťaž-neotvárať** !!!!  
*alebo*

- osobné doručenie – do podateľne Obecného úradu Palota, Palota č. 45, 068 01 Medzilaborce

Vonkajší obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:

- adresu verejného obstarávateľa uvedenú v bode 1.,
- adresu uchádzača (názov alebo obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania uchádzača)
- označenie heslom „**Publikácia - súťaž – neotvárať**“
- ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.
- *Cenová ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa nebude vyhodnocovať.*

12. **Kritéria na hodnotenie ponúk:** najnižšia cena s DPH  
**Kritérium č. 1 – celková cena s DPH za celý predmet zákazky**                      **max. 100 bodov**

**13. Pokyny na zostavenie ponuky:**

Požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:

- a) Identifikačné údaje uchádzača: (meno a sídlo/bydlisko uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, fax, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, číslo účtu a pod.) s uvedením predmetu zákazky, na ktorú sa ponuka predkladá – odporúčanie predloženia
- b) Rozpočet – cenovú ponuku podľa položiek. Cenu podľa priloženého zadania uveďte bez DPH a cenu s DPH. Uchádzač, ktorý nie je platcom DPH uvedie cenu konečnú a na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní.
- c) Doklad o oprávnení dodávať, poskytovať službu, resp. uskutočňovať práce. U právnických osôb napr. výpis z obchodného registra, u fyzických osôb napr. výpis zo živnostenského registra (stačí kópia) v prípade, že uchádzač predloží ponuku na základe zákazky zverejnenej na webovom sídle verejného obstarávateľa.

**14. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:**

- Pracovný čas verejného obstarávateľa je od 8.00 hod. do 15.00 hod.

- Úspešného uchádzača výzve na predloženie zmluvy. Lehota viazanosti ponúk do 28.02.2021
- Výsledkom tohto postupu zadávania zákazky bude Zmluva na dodanie predmetu zákazky. Platnosť zmluvy je stanovená podpisom oboch zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na webovom sídle verejného obstarávateľa.
- Na prednej strane obalu budú uvedené logá Interreg a Prešovského samosprávneho kraja.
- Po vyhodnotení cenových ponúk budú uchádzači na emailovej adrese oboznámení s výsledkom vyhodnotenia
- S úspešným uchádzačom bude uzatvorená zmluva
- Ak úspešný uchádzač z akéhokoľvek dôvodu nebude súhlasiť s uzatvorením zmluvy, verejný obstarávateľ môže uzatvoriť zmluvu s ďalším uchádzačom v poradí
- Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu ponuku z predložených ponúk v prípade, že predložené ponuky nebudú výhodné pre verejného obstarávateľa alebo budú v rozpore s finančnými možnosťami verejného obstarávateľa.

V Palote, dňa 09.02.2021

Mgr. Vasil Bomberovič, v.r.  
starosta obce